

verwandeln  
„ette“ in ver-  
Werbetätigkeit  
im Bundes-  
angnommen  
große Fort-  
in den Blüten  
hen, erkennen

# Nachrichten für Naunhof

## und Umgegend

(Albrechtsheim, Ammelshain, Beucha, Borsdorf, Eicha, Erdmannshain, Fischhain, Groß- und Kleinsteenberg, Flüns, Höhne, Lindhardt, Ponitz, Stauditz, Threna usw.)  
Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Grimma und des Stadtrates zu Naunhof.

Ergebnis wöchentlich 3 mal: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend, nach 4 Uhr  
für den folgenden Tag. Bezugspreis: Monatlich Mk. 3.— 1/2 jährlich Mk. 9.—  
durch die Post bezogen einschl. der Postgebühren Mk. 9.75. Im Falle höherer  
Gewalt, Krieg, Streik oder sonstiger Störungen des Betriebes, hat der Bezieher  
keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Bezugspreise: Die Gesamtpreise Korpusseite 80 Pf., auswärts 75 Pf. Ein-  
licher Teil Mk. 1.20. Reklamezettel Mk. 1.20. Beilagegebühr pro Hundert Mk. 2.—  
Annahme der Anzeigen bis spätestens 10 Uhr vormittags des Erscheinungstages,  
größere noch früher. — Alle Anzeigen-Vermittlungen nehmen Aufträge entgegen:  
Bestellungen werden von den Ausdrägern oder in der Geschäftsstelle angenommen.

Druck und Verlag: Säus & Sohn, Naunhof bei Leipzig, Markt 2.

Nummer 49

Mittwoch, den 27. April 1921

32. Jahrgang

### Amtliches.

Am 2. Mai 1921 ist eine Zählung der gewerblichen Arbeiter vorzunehmen.

Die im Betracht kommenden Betriebsunternehmer haben die ihnen zugehörenden Vordrucke gehörig auszufüllen.

Die ausgestellten Vordrucke sind bis längstens den 4. Mai d.J. im Meldeamt des Rathauses hier, Zimmer 11, einzureichen.

Naunhof, am 25. April 1921. Der Bürgermeister.

### Alleine Zeitung für eilige Leser.

\* Die neuen deutschen Vorschläge sind von der Reichsregierung einstimmig genehmigt und dem Präsidenten Harding überreicht worden.

\* Das Abkommen zwischen Deutschland und Polen über den Durchgangsverkehr ist in Paris unterzeichnet worden.

\* Die Zentrumspartei des Reichstages konnte am Sonntag ihr fünfzigjähriges Bestehen feiern.

\* Die Volksabstimmung in Tirol ist fast einstimmig für den Anschluß an Deutschland ausgetragen.

\* Wie aus Amerika gemeldet wird, ist auch Maragou aus dem Pöllerbunde ausgetreten.

### Das Bekennnis Tirols.

Das schöne Land Tirol hat, freilich ohne Einmächtigung durch die abgelebte Entente, auch ohne Zustimmung der Zentralregierung in Wien oder sonst irgendwelcher Instanzen außerhalb seiner gewaltigen Bergregionen, an diesem Sonntag eine Volksabstimmung vorgenommen, eine Abstimmung über die Frage, ob der Anschluß an Deutschland gefordert werde oder nicht. Wie ein urgewaltiger Frühlingssturm ist es über das herliche Alpenland hingegangen, und von den 90 Prozent aller Wahlberechtigten, die ungerufen ihre Stimme an dem Altar des Vaterlandes niedergelassen, haben nur wenige hundert sich nicht für Deutschland entschieden. Man darf also wohl sagen, daß das ganze Tiroler Volk mit dem Reiche, mit dem immer noch großen Bruder im Norden, vereint sein will, und man darf dieses Bekennnis der wenigen erfreulichen Erscheinungen dieser trüben Zeit einreihen.

Ein ungloßes Spiel? Eine überflüssige Zeitvergeudung? Die Ententeherren runzeln die Stirn, sprechen von „Umrissen“ und wollen die Wiener Regierung dafür bestrafen machen, daß das Tiroler Volk sich nicht den Mund verbieten läßt. Die Tiroler haben erst ingrimig aufgeschrien, als die neue Hungerandrohung von den Beauftragten der Entente feierlich in Wien verkündet wurde. Aber bald fanden sie ihre innere Sicherheit wieder und führten die Abstimmungsvorbereitungen mit um so ausgeprägtem Enthusiasmus zu Ende. Eine Erinnerung an ihren großen Vorkämpfer für Recht und Freiheit, an ihren Andreas Hofer genügte, um den alten, nie erloschenen Tirolergeist in den Tiroler Herzen wieder aufflammen zu lassen. Die Zustimmungsnatur der harten Tiroler aus den Tiroler Bergen und Tälern häumte sich den Pariser und Londoner Waffenschwingern gegenüber um so entschlossener auf. Und wenn Herr Briand für den Fall der Sonntagsabstimmung mit der sofortigen Besetzung von Innsbruck gedroht hätte, nicht ein Tiroler wäre um deswillen weniger zur Wahlurne geschritten. Daß auch die Abnahmen aus Wien den Willen des Tiroler Volkes nicht lähmen konnten, versteht sich von selbst. Jede Hoffnung von dorther ist ihnen längst entchwunden. Sie wissen, daß sie ihr Geschick in ihre eigene Hand nehmen, daß sie es zur Not den widerstrebennden Gewalten abringen müssen, und daß nur die Tat Hindernisse überwindet, auch wenn sich diese noch so himmelweit aufstürmen.

Als erste Etappe zum Anschluß an Deutschland gilt den Tirolern die Sonntagsabstimmung. Sie wissen ganz gut, daß auf einen Schlag kein Baum zu fällen ist. Aber es will schon etwas heißen, daß alle Parteigegenseite in ihrer Witte wie auf einen Zaubertrank verschwunden in dem Augenblick, als die Parole der Anschlußbewegung von den Führern des Volles ausgegeben wurde. Seitdem die Donaumonarchie zertrümmt und zusammengebrochen ist, fühlen sie sich als Deutsche und nur als Deutsche. Und was den Tschechen, den Polen, den Südmännen auf Grund des Selbstbestimmungsrechtes erlaubt war, das darf nach ihrer Überzeugung auch den Tirolern nicht verboten sein. Und daß sie wirtschaftspolitisch von dem städtischen Regime gebildet ist, nichts zu hoffen haben, das ist heute schon eine Einsichtswahrheit, die von keiner Seite mehr bestritten werden kann. Also bleibt ihnen nur die Hoffnung auf Deutschlands Hilfe. Sie wissen, den Salzburgern, den Kärntnern und den Steiermärkern geht es genau so wie ihnen, auch unter diesen deutschen Stämmen gärt es und fiebert es, aber der Mut zum offenen Bekenntnis ihrer innersten Überzeugung haben sie noch nicht gefunden. So hat Tirol die Mission übernommen, mit durchdringendem Zeugnis für den Anschluß an das Reich voranzugehen. Sie kennen es nicht anders, als daß die von Nord nach Süd führende Brenner-

bahn die Lebensader ihres Verkehrs und ihrer Wirtschaft darstellt, während die von West nach Ost gehende Arlbergbahn kaum über die Bedeutung eines lokalen Verbindungsweges hinauskommt. Und doch soll, wenn es nach den Franzosen ginge, das Land Tirol nichts weiter als eine Art Durchgangsridor sein vom welchen Weiten nach dem ebenfalls von Frankreich beherrschten nördlichen Osten. Gegen die „Ballonierung“ ihres Landes häumt sich der ganze Stolz und der ganze Lebensdrang der Tiroler auf, und je deutscher die Absicht der Entente auf dieses Ziel hinunter, desto ungestümmer, desto unwiderstehlich entwickelt sich ihr Anschlußwillen an das Reich. „Blut will zu Blut, Volk zu Volk“. Wie das hammerverwandte Bayern will Tirol als Bundesstaat sich dem großen deutschen Gemeinwesen eingliedern, um alle Zeit fest und treu zum Reiche zu stehen.

Das Bekennnis liegt vor, und die Welt wird sich daran gewöhnen müssen, daß nicht alle Völker so gelenkt sein wollen, wie die Entente es beschlossen hat. Wenn die Franzosen ihren Einfluß weit über ihre eigenen Landesgrenzen hinaus erstreden könnten, so hat ihnen ihr ausgeprägter Nationalismus dabei als wirksamster Wegbereiter geholfen. Wo sie indessen auf den gleichen starken Willen zu nationaler Selbstbehauptung stoßen, werden sie den härteren ziehen. Diese Gewaltigkeit darf das schöne Land Tirol schon heute, nachdem es zunächst nur die erste Etappe auf dem Wege zur frei gewählten Gestaltung seines Schicksals zurückgelegt hat, als unabhängigen Ertrag seines deutschen Lebenswillens buchen.

### Fast einstimmig für Deutschland.

Bei der Volksabstimmung haben von etwa 150 000 Stimmberchtigten ungefähr 90 Prozent ihre Stimme abgegeben, von denen mindestens 120 000 bis 125 000 für den Anschluß an Deutschland gestimmt haben.

In Innsbruck selbst wurden 33 954 Stimmen mit ja, 472 Stimmen mit nein abgegeben. In Kufstein wurden 18 352 Ja, 135 Nein gezaählt; in Schwaz 10 457 Ja, 56 Nein. In Lienz stimmten von 15 915 Abstimmungsberechtigten 13 540 mit ja und nur 84 mit nein; obwohl in diesem entfernt liegenden, von Innsbruck nur schwer zu erreichenen Landesteil die Gegenaktion besonders eifrig gewesen war.

In Innsbruck und im ganzen Lande herrsche ungeheure Begeisterung. Nachmittags formierte sich ein langer Zug und zog durch die verstopften Straßen der Stadt auf den Berg Isel, wo am Sockel des Andreas-Hofer-Denkmales Strange niedergelegt wurden. Es wurden Ansprachen gehalten und Lieder gesungen.

### Blutiger Zwischenfall in Bozen.

Italienische Fasisten (Nationalisten) waren am Sonntag Handgranaten und Bomben auf den deutschen Festzug. Eine Person wurde getötet, 46 wurden verletzt. Die Fasisten waren eigentl. zu dem Überfall von Verona nach Bozen gefahren. Als die Nachricht von Bozen in der Stadthalle in Innsbruck, wo die Bevölkerung das Abstimmungsergebnis erwartete, bekannt wurde, brach eine große Erbitterung aus. Die Volksmenge konnte nur durch den Hinweis darauf, daß antifaschistische Kundgebungen dem deutschen Südtirol nur schädigen, beruhigt werden.

### Politische Rundschau.

#### Deutsches Reich.

##### Zusammensetzung des preußischen Staatsrates.

Das amtliche Ergebnis der Wahlen zum preußischen Staatsrat wird jetzt veröffentlicht. Danach sind gewählt: Deutschnationale 10, Deutsche Volkspartei 11, Wiederaufbaupartei (Schleswig-Holstein) 2, Arbeitsgemeinschaft (Rheinprovinz) 3, Zentrum 17, Welfen 1, Demokrat 3, Mehrheitssozialisten 16, S. V. D. und U. S. V. D. zusammen (Rheinprovinz) 3, Unabhängige 5, Kommunisten 3; im ganzen 74 Mitglieder. Die Wahl in Oberhessen hat noch nicht stattgefunden. 47 nichtsozialistische Vertreter stehen (einschließlich der 3 Kommunisten) 27 Sozialdemokraten gegenüber.

##### 472 neue Finanzbeamte gefordert.

Der neue Haushalt zum Reichshaushalt für 1920 fordert 472 neue Beamte für die Reichsfinanzverwaltung mit der Begründung, daß bei Aufführung des Staats nicht überschreiten werden könne, welchen Umfang die Arbeiten bei der Reichsfinanzverwaltung annehmen würden.

##### Gefährliche Must.

Der Ortsdelegierte der französischen Besatzung in Düsseldorf teilt der Stadtverwaltung mit, daß er Anträge auf Genehmigung von Prozessionen oder Aufzügen mit Musikbegleitung, soweit dabei Trommeln, Trompeten und Hörner Verwendung finden, während der Dauer des Besatzungszustandes nicht genehmigen könne. Er empfiehlt daher Anträge auf Genehmigung solcher Umzüge gar nicht erst einzubringen.

##### Keine Auslieferung des deutschen Goldes.

In Paris verlautet, daß die Note der Reparationskommission wegen der Überführung des Goldes der deutschen Reichsbank ins besetzte Gebiet wahrscheinlich dahin lauten werde, daß die Kommission nicht auf der Überführung bestehen werde. Deutschland wird aber ein Aus-

fahrverbot für Gold auch nach dem 1. Mai auferlegt werden.

##### Heimtransport der Sowjet-Russen.

Die Ratifizierung des russisch-polnischen Friedens steht die deutsche Regierung jetzt in den Stand, die noch in Deutschland befindlichen rund fünfundvierzigtausend internierten Russen in ihre Heimat zu entlassen. Aus russischer Internierung sind vor einigen Tagen die letzten deutschen und österreichischen Kriegsgefangenen aus Sibirien heimgekehrt. Sie sind vom Lager Lechfeld in Bayern aus zur Freilassung gekommen. Für den Abtransport der wenigen deutschen Gefangenen in Kaukasien steht ein Dampfer unter dem Schutz des Roten Kreuzes in Hamburg zur Verfügung, der Ende des Monats nach Rotkossisk im Schwarzen Meer abgehen wird.

##### Frankreich.

× Gegen Moskau. Die Gewerkschaft der Post-, Telegraphen- und Telephonangestellten, die in Paris gesetzt hat, hat sich mit 11712 gegen 1116 Stimmen gegen den Anschluß an die Internationale von Moskau ausgesprochen. Der Kongress beschäftigte sich in der Hauptstadt mit der Verbesserung der Gehälter und der Arbeitsbedingungen, und sprach sich für die gewerkschaftliche Autonomie aus, aber gegen jeden Anschluß an eine politische Partei.

##### Griechenland.

× Gemeine Angriffe der Türken. Die Kemalisten erneuerten ihre Angriffe an verschiedenen Stellen am Mäander, wurden aber überall durch das Feuer der griechischen Infanterie und Artillerie abgewiesen. Griechische Vorposten schlugen ebenfalls einen Vorstoß nördlich von Demazi und in der Gegend des Tsal Dagb ab. Alle Teillangriffe der Türken, deren Artillerie schlecht zielt, wurden zurückgewiesen.

##### Amerika.

× Der Streit um die deutschen Kabel. Nach einer Meldung aus Washington sollen die Vereinigten Staaten die Kabellinie von Guam nach Fay, Japan dagegen die von Fay ausgebende Verbindung, die früher in Shanghai endete, erhalten. Außer den zurzeit noch französischen von New York östlich verlaufenden Kabeln werde Amerika wahrscheinlich von England das Kabel von Halifax nach Penzance erbauen, das früher zu den Linie Nework-Emden gehörte. Als Ergebnis solle England eines von den gegenwärtig amerikanischen Kabeln zwischen Kanada und England besetzen. Schließlich sei noch vorgesehen, daß die deutsch-afrikanischen Küstenkabel an Frankreich gelangen.

##### Aus In- und Ausland.

Saarbrücken. Die Einführung der Franken während im Eisenbahn-, Post- und Telegraphenverkehr des Saargebietes ist der Saarbevölkerung offiziell bekanntgegeben.

Stuttgart. Bei der Oberbürgermeisterwahl wurde der seitherige Oberbürgermeister Lautenschläger von 79 688 abgegebenen Stimmen mit 69 697 Stimmen wiedergewählt. Auf den kommunistischen Gemeinderat Schenck entfielen 9704 Stimmen. Die Wahlbeteiligung betrug 42 Prozent.

Wien. Bei den Wahlen zum niederösterreichischen Landtag wurden 32 Christlich-Soziale, 22 Sozialdemokraten und 6 Großdeutsche gewählt.

Wien. Man meldet über Bozen, daß die Gewerkschaften in ganz Italien in den Generalstreik treten, bevor sich auch die Eisenbahner anschließen werden. Südtirol nimmt ebenfalls daran teil.

Bulgarien. Nach Informationen aus politischen Kreisen sind die Verhandlungen mit Italien behutsam abgeschlossen worden, weil die italienische Regierung die Durchführung der Bestimmungen des Vertrages von Rapallo verzögert.

##### Verkehrsstockung am Rhein.

Die Folge der Zollgrenze. Von Seiten der Eisenbahndirektion in Köln wird erklärt, daß die Zollkontrolle im Güterzugverkehr Störungen hervorrief, welche vorläufig noch nicht beseitigt werden können. Auf den Übergangsstationen im nördlichen Teil des Direktionsbezirks Köln stauen sich die Güterzüge in bedenklichem Umfang. Die Direktion hat sich veranlaßt gegeben, die Annahme von Gütern zu sperren, und zwar vollständig nach dem Aufzugebiet und darüber hinaus in geringerer Umfang nach dem Süden zu. Die Direktion Elberfeld sperrt die Annahme von Sendungen für die Düsseldorfer Bahnhöfe. Sendungen aus dem unbefestigten ins besetzte Gebiet werden wie Sendungen vom Ausland behandelt, das heißt, sie werden möglichst an die Empfänger gegen Entrichtung des vorgeschriebenen Zolls überwiesen. Die aus dem besetzten Gebiet herausgehenden Güter fertigen ausschließlich die Grenzstationen ab. Die Absetzung dauert infolgedessen sehr lange. Verspätungen von drei bis vier Stunden sind eine normale Erfahrung. Aduläre Verkehrsstockungen ergaben sich auf den Übergangsstationen im Bezirk Mainz. Die Kohlenzüge verkehren unbehindert.

##### Das Ergebnis von Hythe.

Man zögert noch! Der Sonderberichterstatter des Bureaus Reuter, der zweifellos amlich inspiriert ist, meldet über das Ergebnis der Konferenz in Hythe folgendes: